

II

(Nelegislatīvi akti)

REGULAS

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) Nr. 913/2014

(2014. gada 21. augusts),

ar ko noteic ārkārtas atbalsta pagaidu pasākumus persiku un nektarīnu ražotājiem

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 219. panta 1. punktu, ko lasa kopā ar tās 228. pantu,

tā kā:

- (1) Lielais piedāvājums persiku un nektarīnu sezonā un ar sliktiem laikapstākļiem saistītā patēriņa samazināšanās intensīvākajā to ražas novākšanas laikā sarežģīja tirgus situāciju un stipri pazemināja šo augļu cenas. Šo stāvokli ātri uzlabot nav iespējams, jo trūkst iespēju šo ātrbojīgo augļu glabāšanai. Turklāt Krievijas paziņojums par Savienības augļu un dārzeņu importa aizliegumu draud stāvokli persiku un nektarīnu tirgū padarīt vēl nopietnāku. Tas nozīmē, ka tirgū ir radusies situācija, kuras risināšanai nepietiek ar parastajiem pasākumiem, ko var veikt saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1308/2013.
- (2) Lai novērstu, ka pastāvošā tirgus situācija izvērsas par nopietnākiem vai ieilgušiem tirgus traucējumiem, nepieciešams steidzami rīkoties, persiku un nektarīnu ražotājiem šajā ražas novākšanas posmā sniedzot ārkārtas atbalsta pasākumus.
- (3) Ja sakarā ar neparedzamiem un īslaicīgiem apstākļiem radies augļu un dārzeņu pārpalikums, iedarbīgs krīžu pārvarēšanas pasākums ir izņemšana no tirgus.
- (4) Lai mazinātu šajā vasarā vērojamā pēkšņā cenu krituma ietekmi, uz laiku būtu jāpalielina Savienības esošā finansiālā palīdzība produktu izņemšanai no tirgus un izplatīšanai par brīvu noteiktām organizācijām, piemēram, labdarības organizācijām un skolām. Tāpēc katrai ražotāju organizācijai par maksimāli 10 % no tirgotās produkcijas apjoma būtu jāpiešķir Savienības finansiālā palīdzība.
- (5) Ņemot vērā ārkārtas traucējumus tirgū un nodrošinot, ka Savienība atbalsta visus persiku un nektarīnu ražotājus, Savienības finansiālajai palīdzībai būtu jāaptver arī persiku un nektarīnu ražotāji, kas nav atzītas ražotāju organizācijas biedri.
- (6) Ražotājiem, kas nav ražotāju organizācijas biedri, būtu jāsaņem 50 % no Savienības finansiālajam atbalstam paredzētajām summām. Tomēr tiem būtu jāpilda tie paši nosacījumi kā ražotāju organizācijām vai līdzīgi noteikumi. Tāpēc šajā kontekstā uz tiem, tāpat kā uz atzītām ražotāju organizācijām, būtu jāattiecinā Regulas (ES) Nr. 1308/2013 un Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 ⁽²⁾ attiecīgās normas.

⁽¹⁾ OVL 347, 20.12.2013., 671. lpp.

⁽²⁾ Komisijas 2011. gada 7. jūnija Īstenošanas regula (ES) Nr. 543/2011, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 piemērošanai attiecībā uz augļu un dārzeņu un pārstrādātu augļu un dārzeņu nozari (OV L 157, 15.6.2011., 1. lpp.).

- (7) Ātrāka tirgus situācijas stabilizēšanās turklāt būtu jāveicina ar lielāka persiku un nektarīnu patēriņa starpniecību. Patēriņa veicināšanai būtu jāizmanto noieta atbalsta pasākumi. Tāpēc Savienības papildu atbalsts būtu jāpiešķir ražotāju organizāciju noieta veicināšanas kampaņām.
- (8) Noieta veicināšanas pasākumiem paredzētais papildu atbalsts starp dalībvalstīm būtu jāsadala, pamatojoties uz datiem par šo valstu persiku un nektarīnu produkciju 2012. gadā. Ražošana galvenokārt notiek četrās dalībvalstīs. Divdesmit četras dalībvalstis kopā ražo tikai 3,7 % Savienības persiku un nektarīnu. Lai nodrošinātu, ka pieejamo budžetu izmanto efektīvi, dalībvalstīm, kuru saražotais īpatsvars Savienības produkcijā ir zemāks par 1 %, piešķirumi nebūtu jāatvēl.
- (9) Tas, kā attiecīgās dalībvalstis šajā regulā paredzēto papildu atbalstu sadalīs saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1308/2013 un Īstenošanas regulu (ES) Nr. 543/2011, būtu jāatstāj dalībvalstu ziņā, izņemot gadījumus, kur šī regula paredz atkāpes no minētajām regulām.
- (10) Lai varētu nekavējoties ietekmēt tirgu un palīdzēt stabilizēt cenas, šajā regulā paredzētie ārkārtas atbalsta pagaidu pasākumi būtu jāpiemēro no dienas, kad Komisija par šiem pasākumiem paziņoja, – 2014. gada 11. augusta,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Priekšmets un darbības joma

1. Ar šo regulu reglamentē ārkārtas atbalsta pagaidu pasākumus, kas paredzēti attiecībā uz persikiem un nektarīniem ar KN kodu 0809 30, kurus paredzēts lietot uzturā svaigus.
2. 1. punktā minētie atbalsta pasākumi attiecas uz:
 - a) izņemšanas darbībām, ko no 2014. gada 11. augusta līdz 30. septembrim veic augļu un dārzeņu nozares ražotāju organizācijas, kas atzītas saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 154. pantu, kā arī ražotāji, kuri nav šādu organizāciju biedri, un
 - b) noieta veicināšanas pasākumiem, kas minēti Regulas (ES) Nr. 1308/2013 33. panta 3. punkta c) apakšpunktā un ko no 2014. gada 11. augusta līdz 31. decembrim veic augļu un dārzeņu nozares ražotāju organizācijas, kuras atzītas saskaņā ar minētās regulas 154. pantu.

2. pants

Par izņemšanu paredzētā finansiālā palīdzība ražotāju organizācijām

1. Attiecībā uz 1. panta 2. punkta a) apakšpunktā minētajām izņemšanas darbībām Savienības finansiālā palīdzība, ko sniedz par izņemšanu no tirgus nolūkā veikt izplatīšanu bez maksas saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 34. panta 4. punktu, ir pieejama ne vairāk kā par 10 % no katras ražotāju organizācijas tirgū laistās produkcijas apjoma.
2. Ražotāju organizācijām 1. punktā minētā Savienības finansiālā palīdzība ir pieejama pat tad, ja to darbības programmās šāda izņemšana no tirgus nav paredzēta. Uz Savienības finansiālo palīdzību, kas sniegta saskaņā ar šo pantu, neattiecinā Regulas (ES) Nr. 1308/2013 32. panta 2. punktu.
3. Savienības finansiālo palīdzību, kas minēta 1. punktā, neņem vērā, aprēķinot Regulas (ES) Nr. 1308/2013 34. panta 2. punktā minētos ierobežojumus.

4. Regulas (ES) Nr. 1308/2013 33. panta 3. punkta ceturtajā daļā minētais izdevumu ierobežojums līdz vienai trešdaļai un Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 66. panta 3. punkta c) apakšpunktā attiecībā uz darbības fonda summas paaugstināšanu minētais 25 % ierobežojums nav attiecināmi uz izdevumiem, kas radušies par šīs regulas 1. panta 2. punkta a) apakšpunktā minētajām izņemšanas darbībām.
5. Šim pantam atbilstoši izdevumi ietilpst ražotāju organizāciju darbības fondā.

3. pants

Finansiālā palīdzība ražotājiem, kas nav ražotāju organizāciju biedri

1. Saskaņā ar šo pantu Savienības finansiālo palīdzību augļu un dārzeņu ražotājiem, kas nav atzītu ražotāju organizāciju biedri, piešķir 50 % apmērā no Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 XI pielikumā norādītajām summām.
2. Ar nosacījumu, ka ir ievērots zemākais no šā panta 3. punkta pirmajā daļā noteiktajiem ierobežojumiem, 1. punktā minētā Savienības finansiālā palīdzība ir pieejama par tādu produktu piegādi, ko ražotāju organizācija pēc tam izņem no tirgus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 34. panta 4. punktu.
3. Par visu saskaņā ar šo pantu piegādājamo produktu daudzumu ražotāji ar atzītu ražotāju organizāciju slēdz līgumu. Ražotāju organizācijas no ražotājiem, kas nav atzītas ražotāju organizācijas biedri, pieņem visus pamatotos pieprasījumus. Pirms līguma parakstīšanas ražotāju organizācija pārlicinās, ka saskaņā ar līgumu piegādājama daudzums nepārsniedz zemāko no šādiem ierobežojumiem:
 - a) 10 % no kopējā daudzuma, ko ražotājs saražojis 2012. gadā, pamatots ar ražotāja iesniegtiem dokumentiem ar pierādījuma spēku, un
 - b) ražotāja organizācijas un tās biedru iegūtais attiecīgi persiku un nektarīnu 2012. gada produkcijas vidējais iznākums uz vienu hektāru, reizināts ar 10 % no platības, ko ražotājs 2014. gadā izmantojis attiecīgi persiku un nektarīnu ražošanai, pamatots ar ražotāja iesniegtiem dokumentiem ar pierādījuma spēku.

Ražotāju organizācijām, kas 2012. gadā persikus un nektarīnus netirgoja, attiecīgi persiku un nektarīnu produkcijas iznākumu nosaka dalībvalstis. Ja dalībvalstis produkcijas iznākumu nosaka pa reģioniem, reģioni attiecīgā gadījumā ir Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 91. panta 4. punktā definētie reģioni.

4. Savienības finansiālo palīdzību ražotājiem, kas nav ražotāju organizāciju biedri, izmaksā ražotāju organizācija, ar kuru ražotājs, kas nav organizācijas biedrs, parakstījis līgumu saskaņā ar 3. punktu.
5. Summas, kas atbilst reālajām izmaksām, kuras tai radušās par attiecīgo produktu izņemšanu, patur ražotāju organizācija. Minētās izmaksas apliecina ar rēķiniem.
6. Ja saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 114. panta 2. punktu ir apturēta ražotāju organizācijas atzīšana, šajā pantā tās biedrus uzskata par ražotājiem, kas nav atzītas ražotāju organizācijas biedri.
7. Regulas (ES) Nr. 1308/2013 un Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011, kā arī šīs regulas 2. panta 2. līdz 5. punkta nosacījumus attiecībā uz izņemšanu no tirgus un attiecīgos sodus par šo nosacījumu neievērošanu šā panta kontekstā piemēro *mutatis mutandis*.

4. pants

Izņemšanas darbību pārbaudes

Attiecībā uz 2. un 3. pantā minētajām izņemšanas darbībām veic pirmā līmeņa pārbaudes saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 543/2011 108. pantu. Šīs pārbaudes aptver vismaz 10 % no tā produktu daudzuma, kas izņemti no tirgus, un attiecīgi 10 % ražotāju organizāciju biedru un ražotāju, kas nav biedri ražotāju organizācijās, kuras izmanto atbalsta pasākumus.

*5. pants***Noieta veicināšanas pasākumiem paredzētais papildu atbalsts ražotāju organizācijām**

1. Savienības izdevumi, kas radušies sakarā ar papildu atbalstu 1. panta 2. punkta b) apakšpunktā minētajiem noieta veicināšanas pasākumiem, nepārsniedz EUR 3 000 000.

Šo summu dalībvalstīm piešķir saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

2. Sākotnējos pieprasījumus pēc 1. punktā minētā papildu atbalsta ražotāju organizācijas dalībvalstīm iesniedz līdz 2014. gada 15. oktobrim. Par pieprasījumiem un papildu atbalsta sadali ražotāju organizācijām dalībvalstis lemj šādi:

a) ja šie apstiprinātie pieprasījumi pārsniedz maksimālo summu, kas kādai dalībvalstij piešķirta saskaņā ar pielikumu, dalībvalsts, pamatojoties uz saņemtajiem pieprasījumiem, nosaka piešķiruma koeficientu;

b) ja apstiprinātie pieprasījumi atbalsta maksimālo summu nepārsniedz, piešķiruma koeficients ir 100 %.

3. Ražotāju organizācijām 1. punktā minētais papildu atbalsts ir pieejams pat tad, ja to darbības programmās šādi noieta veicināšanas pasākumi nav paredzēti. Uz papildu atbalstu, ko sniedz saskaņā ar šo pantu, neattiecinā Regulas (ES) Nr. 1308/2013 32. panta 2. punktu.

4. Papildu atbalstu, kas minēts 1. punktā, neņem vērā, aprēķinot Regulas (ES) Nr. 1308/2013 34. panta 2. punktā minētos ierobežojumus.

5. Regulas (ES) Nr. 1308/2013 33. panta 3. punkta ceturtajā daļā minētais izdevumu ierobežojums līdz vienai trešdaļai un Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 66. panta 3. punkta c) apakšpunktā attiecībā uz darbības fonda summas paaugstināšanu minētais 25 % ierobežojums nav attiecināmi uz izdevumiem, kas radušies par šīs regulas 1. panta 2. punkta b) apakšpunktā minētajiem noieta veicināšanas pasākumiem.

6. Šim pantam atbilstoši izdevumi ietilpst ražotāju organizāciju darbības fondā.

*6. pants***Pieteikšanās uz Savienības atbalstu un maksāšana**

1. Uz Savienības finansiālo palīdzību, kas jāizmaksā ražotāju organizācijām un/vai ražotājiem, kuri nav ražotāju organizācijas biedri, un uz tiem izmaksājamā papildu atbalsta maksāšanu ražotāju organizācijas piesakās šādi:

a) attiecībā uz Savienības finansiālo palīdzību par 1. panta 2. punkta a) apakšpunktā minētajām izņemšanas darbībām – līdz 2014. gada 31. oktobrim un

b) attiecībā uz papildu atbalstu par 1. panta 2. punkta b) apakšpunktā minētajiem noieta veicināšanas pasākumiem – līdz 2015. gada 30. janvārim.

2. Atkāpjoties no Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 72. panta pirmās un otrās daļas, uz šā panta 1. punktā minētās finansiālās palīdzības, ko sniedz Savienība, un papildu atbalsta kopējo summu izmaksāšanu ražotāju organizācijas piesakās līdz minētajā punktā norādītajiem attiecīgajiem datumiem.

3. Netiek piemērots Īstenošanas Regulas (ES) Nr. 543/2011 72. panta trešajā daļā noteiktais 80 % ierobežojums, kas attiecas uz sākotnēji apstiprināto darbības programmas atbalstu.

*7. pants***Izdevumu paziņošana un deklarēšana**

1. Dalībvalstis Komisijai:

- a) līdz 2014. gada 28. novembrim paziņo par kopējiem izņemtajiem daudzumiem un par pieteikumiem uz kopējo Savienības finansiālo palīdzību, ko sniedz par izņemšanu, un
- b) līdz 2015. gada 27. februārim paziņo par noieta veicināšanas pasākumiem un pieteikumiem uz kopējo papildu atbalstu, ko sniedz par attiecīgajiem noieta veicināšanas pasākumiem.

2. Par izdevumiem, kas radušies par 1. pantā minētajām izņemšanas darbībām un/vai noieta veicināšanas pasākumiem, dalībvalstis Komisijai ziņo līdz 2015. gada 27. februārim.

*8. pants***Stāšanās spēkā un piemērošana**

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2014. gada 11. augusta.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2014. gada 21. augustā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
José Manuel BARROSO

PIELIKUMS

Maksimālās summas, kas piešķirtas dalībvalstīm kā papildu atbalsts 5. panta 1. punktā minētajiem noieta veicināšanas pasākumiem

Dalībvalsts	Maksimālais atbalsts (EUR)
Grieķija	317 215
Spānija	1 132 495
Francija	262 089
Itālija	1 288 201
Kopā	3 000 000